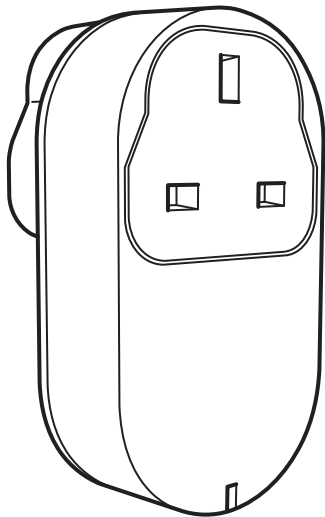


# TRÅDFRI



Design and Quality  
IKEA of Sweden



### **English**

Only for indoor use.

Max. load: See type label.

Not suitable for use with inductive loads, for example washing machines.

### **Deutsch**

Nur für den Gebrauch im Haus geeignet.

Max. Belastung: siehe Typenbezeichnung.

Darf nicht in Verbindung mit induktiven Lasten (z. B. Waschmaschinen) benutzt werden.

### **Français**

Uniquement pour utilisation intérieure.

Charge max. : voir étiquette.

Ne peut s'utiliser avec des charges inductives telles qu'une machine à laver.

### **Nederlands**

Alleen voor gebruik binnenshuis.

Max. belasting: zie typeplaatje.

Niet geschikt voor gebruik met inductieve belastingen, bijvoorbeeld wasmachines.

### **Dansk**

Kun til indendørs brug.

Maks. belastning: Se typemærkat.

Ikke velegnet til brug med maskiner med induktiv belastning, f.eks. vaskemaskiner.

### **Íslenska**

Aðeins til nota innandyra.

Hámarksþyngd: Sjá miða.

Má ekki nota með tækjum sem nota spanhitun, til að mynda þvottavélum.

### **Norsk**

Kun for innendørs bruk.

Maks. belastning: Se typeetiketten.

Ikke egnet for bruk med induktiv belastning, for eksempel vaskemaskiner.

### **Suomi**

Vain sisäkäyttöön.

Enimmäiskuormitus: katso tyyppikilpeä.

Ei sovellu induktiivisten kuormien, esimerkiksi pyykinpesukoneen, kanssa käytettäväksi.



### **Svenska**

Enbart för inomhusbruk.

Max. belastning: se typetiketten.

Inte lämplig att användas med induktiva laster, till exempel tvättmaskiner.

### **Česky**

Pouze na použití v interiéru.

Max. nosnost: viz štítek.

Nevhodné na použití s indukční zátěží, například pračky.

### **Español**

Solo para uso en interiores.

Carga máx: ver el tipo de etiqueta.

No es adecuado para utilizar con cargas inductivas como lavadoras, por ejemplo.

### **Italiano**

Solo per interni.

Carico massimo: vedi l'etichetta fornita con il prodotto.

Questo prodotto non può essere usato con carichi induttivi, per esempio lavatrici.

### **Magyar**

Csak beltéri használatra!

Maximum töltet: lásd a címkén.

Nem használható indukciós töltethez, pl. mosógéphez.

### **Polski**

Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Maksymalne obciążenie: zobacz na metce.

Nie nadaje się do użycia z obciążeniem impedancyjnym, na przykład w pralkach.

### **Eesti**

Ainult siseruumide kasutamiseks.

Maksimaalne koormus: Vaadake pakendilt.

Ei sobi kasutamiseks induktiivkoormustele, nt pesumasinatele.

### **Latviešu**

Tikai iekštelpām.

Maksimālā slodze: Skat. etiķeti.

Nav piemērots lietošanai ar induktīvās slodzes iekārtām, piemēram, veļas mašīnām.



### **Lietuvių**

Skirta naudoti tik viduje.

Didž. apkrova: Žr. etiketėje.

Nenaudoti su induktyviomis apkrovomis, pavyzdžiui, skalbyklėmis.

### **Portugues**

Apenas para utilização no interior.

Carga máxima: ver tipo de etiqueta.

Não é adequado para usar com cargas indutivas, por exemplo, máquinas de lavar roupa.

### **Româna**

Numai pentru uz intern.

Greut. max: citește eticheta.

Nu folosi cu încărcări inductive ca în cazul mașinilor de spălat.

### **Slovensky**

Len na použitie v interiéri.

Max. nosnosť: viď štítok.

Nevhodné na použitie s indukčnou záťažou, napríklad práčky.

### **Български**

Само за употреба на закрито.

Максимално натоварване: Вижте етикета.

Артикулът не е подходящ за употреба с индуктивни консуматори, например пералня.

### **Hrvatski**

Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.

Maks. snaga: vidi etiketu.

Nije prikladno za upotrebu s induktivnim opterećenjima, primjerice, perilicama rublja.

### **Ελληνικά**

Προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

Μέγ. φορτίο: Βλ. ταμπελάκι.

Δεν είναι κατάλληλο για χρήση με επαγωγικά φορτία, π.χ. πλυντήρια ρούχων.

### **Русский**

Использовать только в помещении.

Макс. нагрузка: см. этикетку.

Не использовать с индуктивными приборами, например стиральной машиной.



### **Українська**

Лише для використання у приміщенні.  
Макс. напруга: Див. етикетку.  
Не підходить для індукційних приладів,  
наприклад, для пральних машин.

### **Srpski**

Isključivo za upotrebu u zatvorenom.  
Maks. snaga: vidi etiketu.  
Nije pogodno za upotrebu s induktivnim  
opterećenjem, npr. s veš-mašinama.

### **Slovenščina**

Samo za uporabo v zaprtih prostorih.  
Največja obremenitev: glej označbo.  
Ni primerno za induktivne obremenitve, na  
primer s pralnimi stroji.

### **Türkçe**

Sadece iç mekan kullanımı içindir.  
Maks. yük: Etiketeye bakınız.  
Çamaşır makineleri gibi endüktif yüklemeler ile  
kullanım için uygun değildir.

### **中文**

只能室內使用。  
最大可負荷：見類型標籤。  
不適合和電感負載一起使用，如洗衣機。

### **繁中**

僅適用於室內。  
最高承重量：請見型號標籤。  
不適用於洗衣機等電感性負載之電器用品。

### **한국어**

실내 전용  
최대 출력: 라벨 참고  
세탁기와 같은 유도성 부하 제품에는 적합하지 않습니다.

### **日本語**

室内専用。  
最大荷重：ラベルを参照してください。  
洗濯機など、モーター内蔵の電化製品には使用し  
ないでください。



### **Bahasa Indonesia**

Hanya untuk penggunaan di dalam ruangan.  
Muatan maks.: Lihat jenis label.  
Tidak sesuai untuk kegunaan muatan induktif,  
seperti mesin cuci.

### **Bahasa Malaysia**

Hanya untuk kegunaan di dalam rumah.  
Muatan maks.: Lihat jenis label.  
Tidak sesuai untuk kegunaan muatan induktif,  
seperti mesin basuh.

**عربي**  
للإستخدام الداخلي فقط.  
الحمولة القصوى: أنظر بطاقة النوعية.  
غير مناسبة للاستخدام مع الأحمال الحثية، على سبيل  
المثال آلات الغسيل.

### **ไทย**

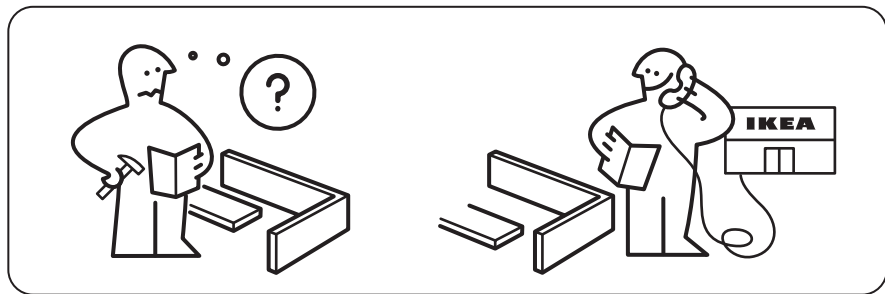
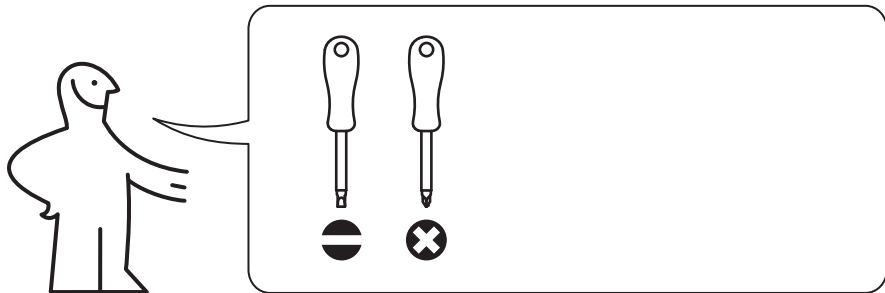
สำหรับใช้ในบ้านเท่านั้น  
กำลังไฟฟ้าสูงสุด: ดูที่ตัวเครื่อง  
ไม่เหมาะสำหรับใช้กับเครื่องใช้ไฟฟ้าที่เป็นโหลดแบบเหนี่ยวนำ เช่น เครื่องซักผ้า

**Tiếng Việt**

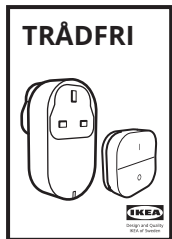
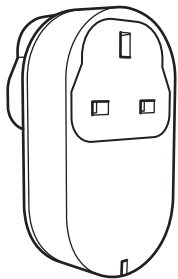
Chỉ phù hợp để sử dụng trong nhà.

Công suất tải tối đa: Xem trên nhãn.

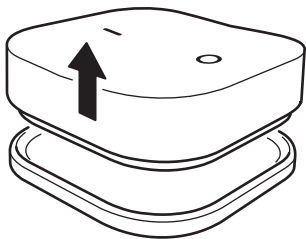
Không phù hợp để sử dụng cùng với các thiết bị tải cảm ứng/tải tự cảm; ví dụ như máy giặt.



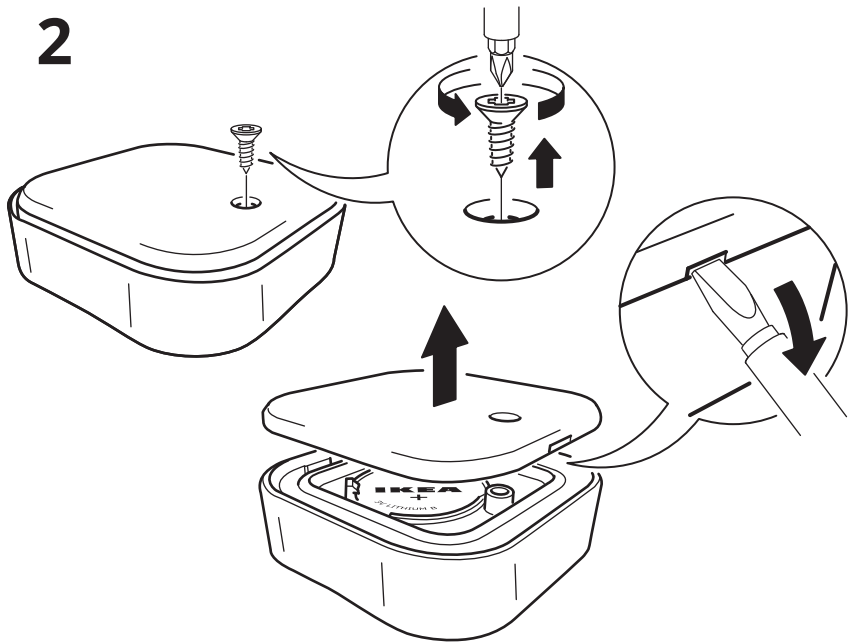


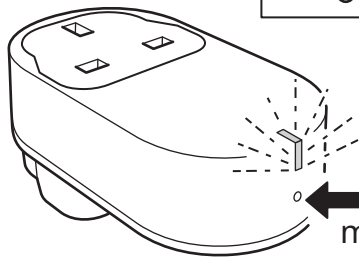
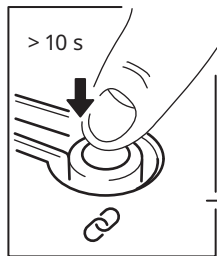


1

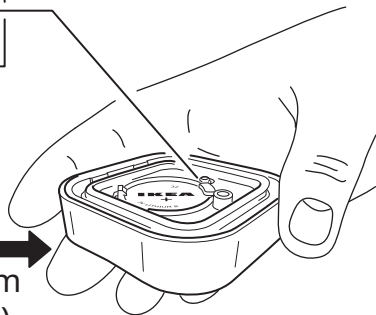


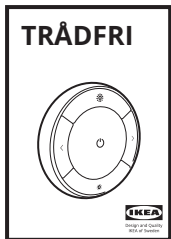
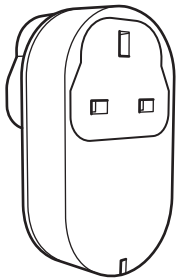
2



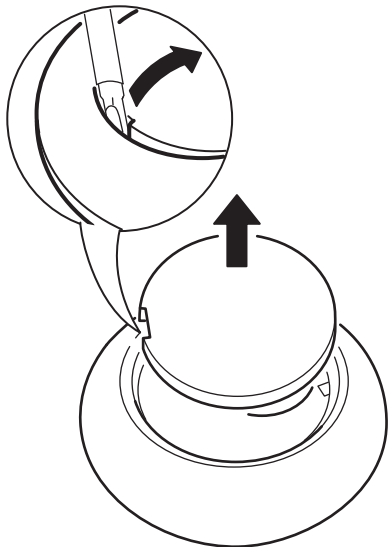


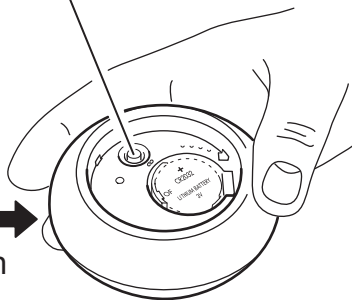
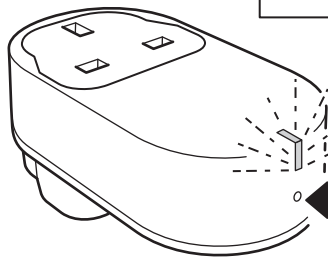
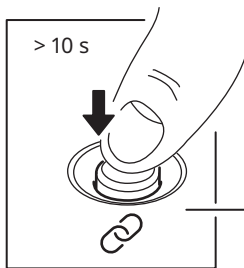
max 5 cm  
(max 2")



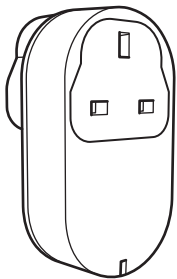


1

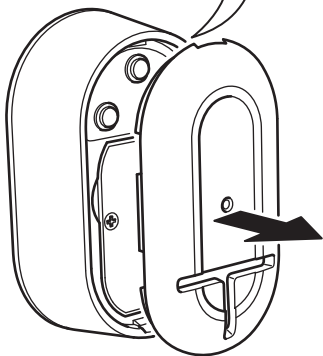
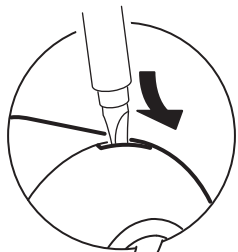


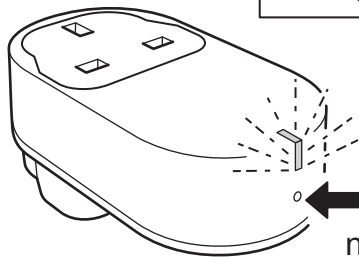
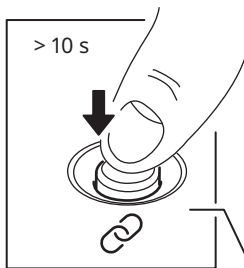


max 5 cm  
(max 2")



1





max 5 cm  
(max 2")

